

UNIWERSALNE SIEWNIKI PUNKTOWE

MONOSEM PNU

Instrukcja obsługi w j. polskim

Przed wszelkim użytkowaniem maszyny należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi z pełnym jej zrozumieniem.



Producent: Compagnie Commerciale Ribouleau, 12, rue de L'industrie, 79240 LARGEASSE
France / Francja

OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA PRACY

1. W przypadku niezrozumienia jakichkolwiek zapisów w niniejszej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z importerem.
2. Kontrola stanu technicznego, regulowanie i wykonywanie doraźnych napraw i prac konserwacyjnych oraz oczyszczenie części lub zespołów roboczych dopuszczalne są po uprzednim unieruchomieniu silnika ciągnika i wyłączeniu wszystkich napędzanych zespołów siewnika (WOM, turbina).
3. Podczas pracy siewnika zabrania się jakiegokolwiek czyszczenia kół ogumionych, redlic z chwastów lub wszelkich innych zanieczyszczeń. Czynności te należy przeprowadzać na maszynie podczas postoju po uprzednim wyłączeniu wszystkich napędzanych zespołów roboczych.
4. Rozgarnianie ręką ziarna w skrzyni nasiennej, w aparatach wysiewających oraz rozgarnianie nawozów granulowanych w skrzyni nawozowej siewnika jest niedopuszczalne.
5. W czasie pracy sprzętu rolniczego niedopuszczalne jest odchylenie, zdejmowanie i zakładanie osłon lub innych zabezpieczeń,
6. Podczas każdej przerwy w pracy napęd powinien być wyłączony.
7. Obsługę maszyny należy przeprowadzać po wyłączeniu napędu.
8. Należy używać wałów przegubowo-teleskopowych określonych przez Producenta Stosować wały przegubowe oznakowane znakiem „B” (w przypadku potrzeby skrócenia wału przegubowego należy tego dokonać tylko w specjalistycznym warsztacie).

OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA PRACY

Przed uruchomieniem siewnika punktowego MONOSEM należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami Bezpieczeństwa i Higieny Pracy oraz przepisami Kodeksu Ruchu Drogowego.

PRZEPISY OGÓLNE.

1. Oprócz tej instrukcji obsługi, należy również przestrzegać przepisów ruchu drogowego i przepisów BHP.
2. Ostrzeżenia (etykiety samoprzylepne) umieszczone na maszynie dostarczają wskazówek dotyczących bezpieczeństwa użytkownika jak i osób trzecich i uniknięcia wypadków.
3. Podczas ruchu po drogach publicznych, należy przestrzegać przepisów zawartych w Kodeksie Ruchu Drogowego.
4. Przed rozpoczęciem pracy, użytkownik jest zmuszony do zapoznania się ze wszystkimi urządzeniami kierującymi maszyną, jej obsługą i funkcjami.
5. Użytkownik musi unikać noszenia zbyt luźnych ubrań, które mogłyby być zostać wciągnięte przez elementy pracujące maszyny.
6. Zaleca się, aby współpracować z ciągnikiem wyposażonym w kabinę lub ramę ochronną.
7. Przed wyjechaniem na drogę publiczną i przed rozpoczęciem pracy, należy sprawdzić najbliższe otoczenie ciągnika i siewnika, czy nie ma wokół nich niepożądanych osób (dzieci!). Należy zapewnić sobie odpowiednią widoczność. Oddalić każdą osobę i zwierzę ze strefy niebezpieczeństwa pracującej maszyny (odłamki!).
8. Przewóz osób lub zwierząt na siewniku podczas transportu lub pracy jest surowo zabroniony.
9. Połączenie siewnika z ciągnikiem może odbyć się wyłącznie za pomocą sprzętu do tego przeznaczonego.
10. Zachować szczególną ostrożność podczas sprzęgania siewnika z ciągnikiem oraz podczas jego wysprzęgania.
11. Przed przyłączeniem siewnika sprawdzić, czy przód ciągnika jest wystarczająco obciążony (zgodnie z instrukcją obsługi i zastrzeżeniami producenta ciągnika).
12. Przestrzegać maksymalnego obciążenia przodu w zależności od podłączonej maszyny. Warunkiem zachowania sterowności jest zapewnienie nacisku przedniej osi ciągnika z zawieszoną maszyną.
13. Przestrzegać dopuszczalnych wymiarów pojazdu znajdującego się na drogach publicznych.
14. Przed wyjazdem na drogi publiczne należy sprawdzić działanie sygnalizacji świetlnej (światła, światła odbłaskowe) wymaganych przez przepisy zawarte w Kodeksie Drogowym.
15. Wszystkie przewody (węże, kable) muszą być umocowane w taki sposób, aby było wykluczone wszelkie ich nieoczekiwane odłączenie.

16. Przed wyjazdem na drogi publiczne siewnik musi znajdować się w pozycji transportowej, wskazanej przez producenta.
17. Nigdy nie opuszczać kabiny podczas pracy ciągnika.
18. Prędkość i sposób prowadzenia ciągnika muszą zawsze odpowiadać warunkom terenowym i drogowym. We wszystkich okolicznościach należy unikać nagłych zmian kierunku jazdy.
19. Utrzymanie dokładnego kierunku jazdy, zachowanie dobrej przyczepności ciągnika do nawierzchni, skuteczność układu hamulcowego uwarunkowane jest: masą maszyny zaczepionej na ciągniku, odpowiednim obciążeniem przedniej osi ciągnika oraz stanu drogi i rodzaju terenu. Bardzo ważne jest, aby zachować szczególną ostrożność podczas pracy maszyny.
20. Podczas jazdy na zakrętach należy zwrócić szczególną uwagę na gabaryty zaczepionej maszyny i jej ciężar.
21. Przed każdym wyjazdem maszyny należy sprawdzić, czy wszystkie urządzenia ochronne znajdują się w dobrym stanie. Powstałe uszkodzenia należy niezwłocznie naprawić, a ewentualne braki uzupełnić.
22. Przed każdym użyciem maszyny do prac polowych należy sprawdzić dokręcenie wszystkich śrub, w szczególności tych, które utrzymują elementy pracujące. W razie potrzeby śruby należy dokręcić.
23. Unikać przebywania w strefie pracy maszyny.
24. Zwrócić uwagę na strefy, gdzie istnieje możliwość zmiążdżenia, zwłaszcza te, które są sterowane hydraulicznie na odległość.
25. Przed opuszczeniem kabiny ciągnika i przed każdą czynnością wykonywaną przy maszynie, należy wyłączyć silnik ciągnika, wyciągnąć kluczyk ze stacyjki i upewnić się, czy zatrzymały się wszystkie zespoły pracujące.
26. Nie należy przebywać między ciągnikiem a podłączoną maszyną bez wcześniej zaciągniętego hamulca ręcznego i ułożenia blokad przeciwstoczeniowych pod kołami.
27. Przed wszelkimi czynnościami wykonywanymi przy maszynie należy upewnić się, czy nie nastąpi samoczynne uruchomienie do pracy.
28. Nie używać lewarka ani dźwigu do podnoszenia maszyny, gdy jest ona napelniona.
29. Maszynę przechowywać w pomieszczeniu suchym, zadaszonym, na twardym podłożu, osadzoną na podporach spoczynkowych. Podczas opuszczania maszyny na ziemię, zachować szczególną ostrożność. Niebezpieczeństwo okaleczenia!!! Dla bezpieczeństwa siewniki należy przechowywać w stanie rozłożonym, aby uniknąć przypadkowego rozłożenia bocznych ramion siewnika (siewniki składane, 8-rzędowe i większe) lub znaczników przejazdów.

TRANSPORT. TRANSPORT PO DROGACH PUBLICZNYCH.

1. Przed jazdą transportową należy zabezpieczyć siewnik. Unieść go na trzypunktowym układzie zawieszenia ciągnika (podnośnikiem hydraulicznym ciągnika) na odpowiednią wysokość. Prześwit transportowy powinien wynosić ok. 60-70 cm.
2. Prędkość jazdy należy dostosować do warunków drogowych. Maksymalna prędkość jazdy z siewnikiem wynosi 15 km/h.
3. Podczas transportu, na maszynie nie może znajdować się żadna osoba ani przedmiot.
4. Szerokość gabarytowa maszyny nie może przekraczać 3 metrów.
5. Jeśli siewnik jest wyposażony w sygnalizację świetlną, to należy podłączyć przewody świateł do gniazda zewnętrznego instalacji elektrycznej ciągnika, sprawdzić działanie świateł siewnika, w tym zgodność z działaniem świateł ciągnika.
6. Na siewniku zamontować trójkątną tablicę wyróżniającą dla pojazdów wolnobieżnych. Zamontować także w uchwyty prostokątne tablice ostrzegawcze w skośne pasy biało-czerwone. Wymienione wyżej tablice można nabyć w miejscu zakupu siewnika.
7. Siewniki NG I NG Plus zasłaniające światła ciągnika muszą być wyposażone w światła zespolone i odblaskowe z tyłu oraz w białe skierowane do przodu.
8. Siewniki MS nie zasłaniają świateł ciągnika – powinny zostać wyposażone w światła czerwone i odblaskowe skierowane do tyłu i białe skierowane do przodu.

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE SIEWNIKA PUNKTOWEGO MONOSEM.

Siewnik punktowy Monosem musi być wykorzystywany do takich prac, do jakich został skonstruowany. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku użytkowania siewnika niezgodnie z jego zaleceniami.

Wszelkie wykorzystywanie siewnika poza jego przeznaczeniem określonym przez producenta odbywa się na ryzyko i odpowiedzialność użytkownika.

Za użytkowanie maszyny zgodne z jej przeznaczeniem rozumie się:

- przestrzeganie wskazówek producenta dotyczących użytkowania i konserwacji,
- używanie oryginalnych części zamiennych wskazanych przez konstruktora.

Siewnik może być obsługiwany, naprawiany i utrzymywany tylko przez osoby kompetentne, ze znajomością charakterystyki i sposobów obsługi siewnika.

Te osoby muszą być też poinformowane o niebezpieczeństwach, na które mogą być narażone.

Użytkownik zobowiązany jest do przestrzegania:

- przepisów BHP,
- Kodeksu Pracy,
- Kodeksu Ruchu Drogowego,
- wszystkich ostrzeżeń umieszczonych na siewniku.

Wszelkie zmiany konstrukcyjne dokonane na siewniku przez użytkownika lub jakąkolwiek inną osobę, bez oficjalnego i pisemnego powiadomienia o zgodzie konstruktora, są przeprowadzane na odpowiedzialność właściciela maszyny.

ELEMENTY PRACUJĄCE.

1. Należy używać wałów napędowych dostarczanych z siewnikiem lub ściśle określonych przez konstruktora.
2. Osłony wałka przekąźnika muszą zawsze znajdować się w odpowiednim miejscu i znajdować się w dobrym stanie technicznym.
3. Pamiętaj o osłonach wałków przekąźnika mocy podczas pracy i transportu.
4. Przed podłączeniem lub odłączeniem wałka odbioru mocy należy zatrzymać silnik ciągnika i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.
5. Jeżeli wałek przekąźnika mocy jest wyposażony w sprzęgło przeciążeniowe, ogranicznik momentu obrotowego lub wolne koło, to te elementy muszą być montowane na wałku odbioru mocy maszyny.
6. Zawsze należy dbać o odpowiednie podłączenie przekąźnika mocy.
7. Zawsze należy zadbać, aby osłony wałków były przymocowane do przeznaczonych do tego łańcuchów w celu ich unieruchomienia.
8. Przed podłączeniem wałka przekąźnika mocy należy upewnić się, czy w pobliżu maszyny nie znajduje się żadna osoba lub zwierzę, narażone na jakiegokolwiek niebezpieczeństwo.
9. Przed podłączeniem wałka przekąźnika mocy należy upewnić się, czy kierunek obrotów odpowiada zaleceniom konstruktora.
10. Odłączyć wałek przekąźnika mocy, jeśli może zaistnieć sytuacja przekroczenia dopuszczalnego kąta załamania określonego przez producenta wałka.
11. Uwaga!!!
Po odłączeniu wałka przekąźnika mocy, elementy znajdujące się w ruchu mogą obracać się jeszcze przez kilka chwil. Nie należy w tym czasie zbliżać się do strefy niebezpieczeństwa maszyny.
12. Po odłączeniu wałka przekąźnika mocy, gdy maszyna nie pracuje, wałek powinien być odłożony na specjalnie do tego celu przygotowanych podpórkach.
13. Po odłączeniu wałka przekąźnika mocy należy zabezpieczyć wyjście wałka przy siewniku odpowiednim kapturkiem.
14. Uszkodzone osłony wałków przekąźnika mocy muszą być natychmiast wymienione na nowe.

UKŁAD HYDRAULICZNY.

Dotyczy siewnika punktowego z hydraulicznymi przewodami.

1. Uwaga! Układ hydrauliczny znajduje się pod ciśnieniem.
2. Podczas montowania układu hydraulicznego należy zwrócić szczególną uwagę na podłączenie przewodów zgodnie z zaleceniami konstruktora.
3. Przed podłączeniem przewodów do układu hydraulicznego ciągnika, należy upewnić się, czy przewody od strony siewnika i od strony ciągnika nie znajdują się pod ciśnieniem.
4. Zaleca się użytkownikowi maszyny dokładne podłączenie układu hydraulicznego ciągnika (zasilanie – zasilanie, powrót – powrót) w celu uniknięcia złego obiegu oleju.
5. Kontrolę przewodów hydraulicznych należy przeprowadzać raz na rok. Dokładnie sprawdzać:
 - * Uszkodzenia powłoki zewnętrznej.
 - * Porowatość powłoki zewnętrznej.
 - * Powstałe deformacje pod ciśnieniem i bez ciśnienia.
 - * Stan złączy i zaworów.
6. W przypadku zlokalizowania przecieku, należy podjąć wszelkie środki ostrożności w celu uniknięcia wypadku.
7. Każda ciecz znajdująca się pod ciśnieniem, w szczególności olej z układu hydraulicznego, może uszkodzić skórę i doprowadzić do ciężkich ran! W razie wypadku, należy natychmiast udać się do lekarza. Zachodzi poważne ryzyko infekcji.
8. Przed każdą czynnością wykonywaną przy układzie hydraulicznym, należy opuścić maszynę do pozycji spoczynkowej, wyłączyć ciśnienie w obiegu, wyłączyć silnik ciągnika i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.

SPRZĘGANIE.

1. Podczas sprzęgania siewnika z ciągnikiem lub podczas jego ustawiania, dźwignię podnoszenia hydraulicznego należy pozostawić w takim położeniu, aby układ hydrauliczny nie mógł zacząć działać samoczynnie.
2. Podczas sprzęgania siewnika z trzypunktowym układem zawieszenia ciągnika należy upewnić się, czy średnice sworzni mocujących i rodzaj szybkozłączy hydraulicznych są odpowiednie do elementów mocujących ciągnika.
3. Należy zwrócić uwagę na strefę pracy trzypunktowego układu zawieszenia. Istnieje tam ryzyko przygnięcia.
4. Zabrania się przebywania między siewnikiem a ciągnikiem podczas wykonywania wszelkich czynności dźwignią obsługującą układ hydrauliczny.
5. Podczas transportu siewnika musi być on odpowiednio zablokowany, aby uniknąć kołysania się lub ewentualnego nieoczekiwanego rozłożenia.
6. Podczas transportu siewnika w pozycji transportowej, należy odpowiednio zablokować dźwignię podnoszenia.

UTRZYMANIE.

1. Przed każdą pracą związaną z utrzymaniem, konserwacją lub naprawą maszyny, a także szukania przyczyny awarii zawsze należy wyłączyć wałek przekładnika mocy, wyłączyć silnik ciągnika i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.
2. Regularnie sprawdzać dokręcenie śrub i nakrętek. Dokręcić w razie potrzeby.
3. Przed przystąpieniem do prac związanych z utrzymaniem siewnik powinien znajdować się w pozycji spoczynkowej.
4. Podczas wymiany elementów roboczych pracujących w ruchu (łopatki rozsiewające, tarcze rozsiewające) należy założyć rękawice ochronne i używać odpowiednich narzędzi.
5. W celu ochrony środowiska naturalnego zabrania się wyrzucania filtrów lub wylewania wszelkich olejów. Należy je zwrócić do specjalnych punktów.
6. Przed wszelkimi czynnościami związanymi z naprawą układu hydraulicznego lub układu elektrycznego, należy odłączyć źródło prądu.
7. Urządzenia ochronne narażone na uszkodzenia muszą być regularnie sprawdzane. Jeżeli są uszkodzone, należy je niezwłocznie wymienić.
8. Części zamienne muszą odpowiadać normom i charakterystykom technicznym określonym przez konstruktora. Należy używać wyłącznie oryginalnych części MONOSEM - RIBOULEAU.

9. Przed przystąpieniem do prac związanych ze spawaniem elektrycznym, należy odłączyć przewody elektryczne od alternatora i akumulatora.
10. Wszelkie naprawy części znajdujących się pod napięciem lub naciskiem mogą być wykonywane przez odpowiednio w tym celu przeszkolony serwis.

DEMONTAŻ I KASACJA.

Użytkownik siewnika zgodnie z przepisami o ochronie środowiska jest zobowiązany do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami uzgodnionej z odpowiednimi władzami samorządowymi.

W ramach tych działań w chwili wymiany i złomowania części i zespołów lub likwidacji całego urządzenia użytkownik powinien:

- części nadające się jeszcze do dalszego wykorzystania zakonserwować i odłożyć do magazynu,
- części metalowe złomowane przekazać do punktów skupu złomu,
- elementy z tworzyw sztucznych, gumy itp. przekazać do punktów prowadzących skup surowców wtórnych,
- zużyty olej z urządzeń współpracujących przekazać do przedsiębiorstw prowadzących zbiór zużytych olejów i smarów lub postępować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami i ochrony środowiska.

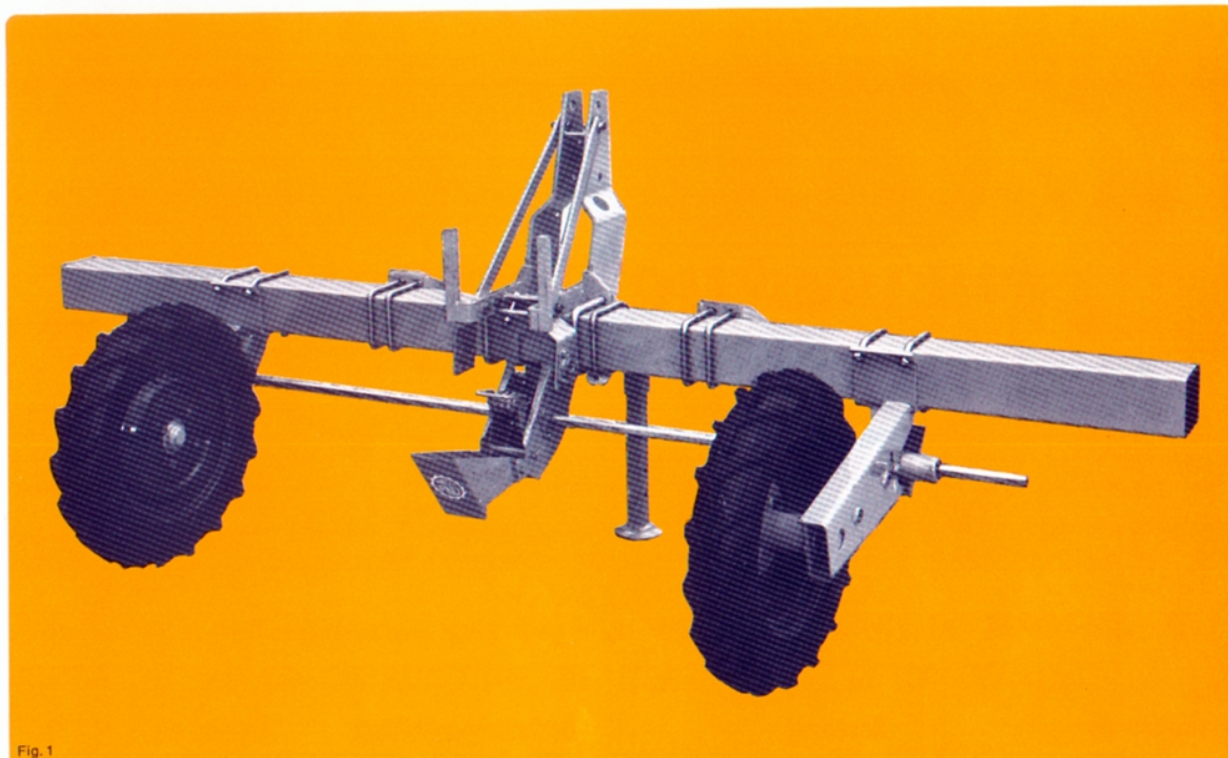


Fig. 1

Fig. 1. Rama siewnika 4-rzędowego do kukurydzy / 6-rzędowego do buraka.



Fig. 2
Monobarre

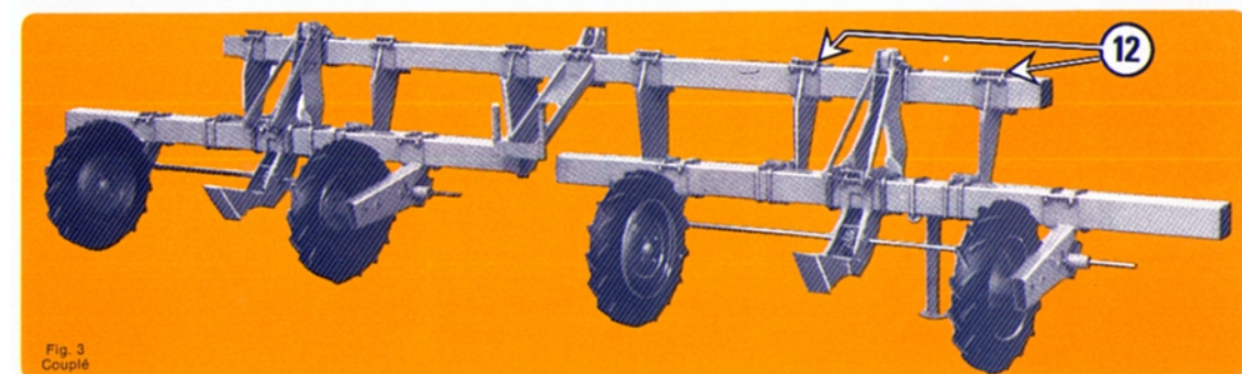
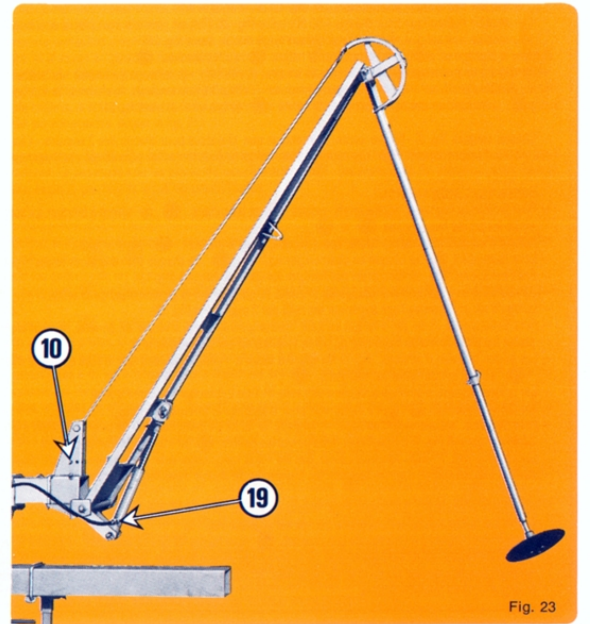
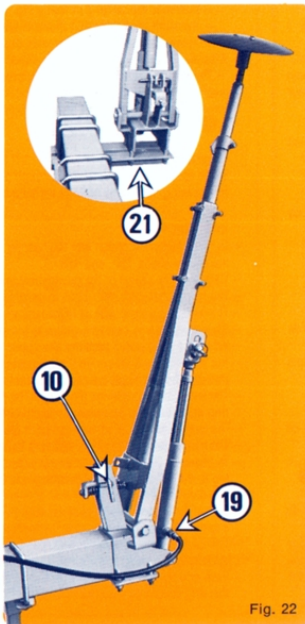
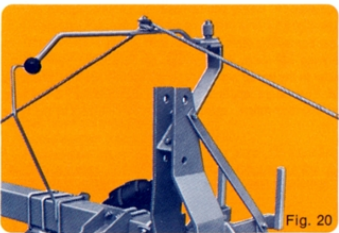
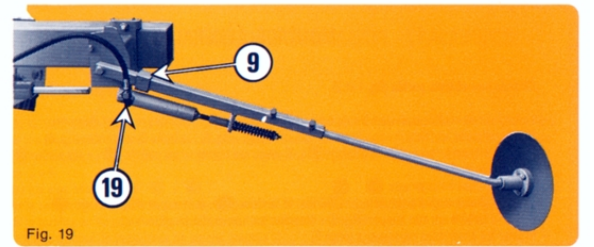
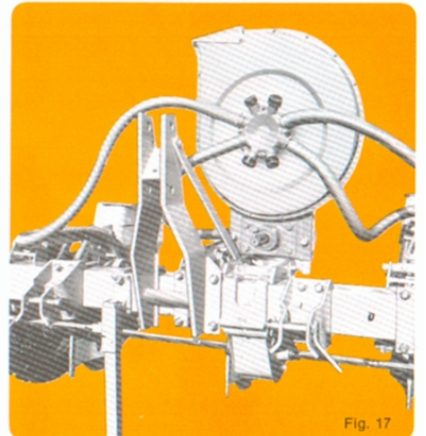
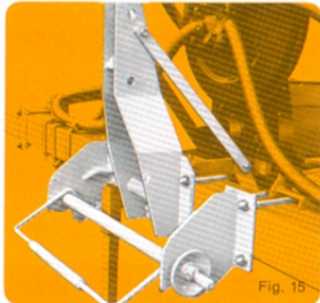
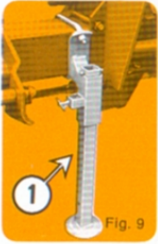
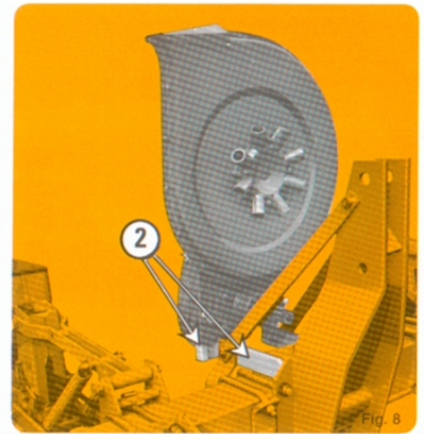
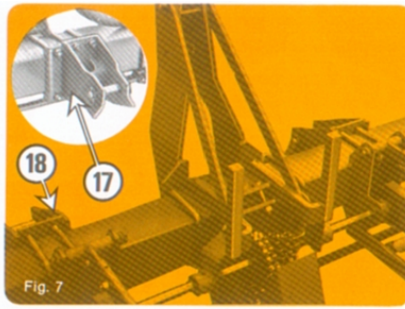
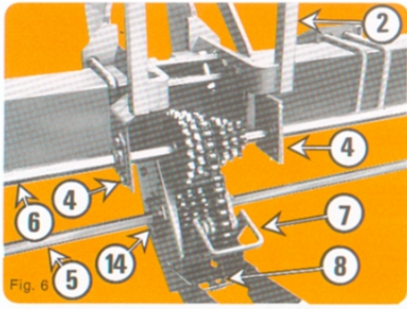


Fig. 3
Couplé

Fig. 2. Rama sztywna (monobarre) jednobelkowa, siewnika 8-rzędowego do kukurydzy / 12-rzędowego do buraka.

Fig. 3. Rama łączona (couplé), siewnika 8-rzędowego do kukurydzy / 12-rzędowego do buraka.



MONTAŻ OGÓLNY.

Ramy jednobelkowe, zawieszane (Fig. 1 i 2).

- Belka nośna musi być umieszczona na dwóch wspornikach. Należy zaznaczyć miejsca zamontowania kół i sekcji wysiewających.
- Umieścić w odpowiednich pozycjach bloki kół – jedną stopę podporową lub dwie (1) (Fig. 9), przekładnię dystansową (Fig. 6) ze wspornikiem turbiny (2), zaczepek (Fig. 7) ze wspornikami, łożyska (4) i sekcje wysiewające.
- Wprowadzić wałki sześciokątne (5) i (6).
- Założyć łańcuch na przekładni dystansowej, sprawdzić napięcie napinacza (7) i haczyk zaczepowy (8).
- Umieścić turbinę na jej wsporniku (Fig. 8). Podłączyć przewody zasysające powietrze.
- Zamontować znaczniki:
 - o model znaczników mechanicznych, obsługiwanych ręcznie (Fig. 18) z przerzutnikiem i prowadzicami do sznurka (Fig. 20),
 - o model znaczników hydraulicznych dla ram 3-metrowych (Fig. 19) (wyposażenie dodatkowe),
 - o model znaczników hydraulicznych dla ram 4,50 m i większych (Fig. 22). Wysunięcie jest możliwe z wykorzystaniem dodatkowych, specjalnych części (21).
 - o model znaczników hydraulicznych dla ram składanych o dużej szerokości, dwubelkowych (Fig. 23).

Należy pamiętać, że zablokowanie pozycji transportowej odbywa się za pomocą pierścienia (9) lub zawleczek (10).

> Przesmarować całą maszynę, przyczepić siewnik do ciągnika i sprawdzić:

- podnoszenie siewnika,
- czy długość wałka napędowego turbiny jest odpowiednia,
- stan wszystkich napędów,
- stopień napięcia łańcuchów, sposób obracania się na rolce,
- działanie znaczników przejazdów i działanie zaworu sterującego (11) (podłączenie jak na Fig. 21).

Ramy łączone (Fig. 3) – Taka sama kolejność montowania jak opisano powyżej dla każdego z 2 złączonych siewników – odstęp między elementami łączącymi (12) zależy od rozstawu między sekcjami wysiewającymi. Praktycznie wszystkie rozstawy są możliwe.

Ważne wskazówki:

- W celu ułatwienia montażu, wsporniki łożysk **(4)** i łożyska **(14)** mogą być zablokowane dopiero po wprowadzeniu wałków sześciokątnych **(5)** i **(6)**.
- Dociągnąć łańcuchy boków kół, dopiero po zamontowaniu tych bloków, za pomocą napinacza **(16)** (w kierunku: do góry).
- Wałek sześciokątny **(5)** jest blokowany w pozycji za pomocą 2 śrub **(15)** z każdej strony bloków kół **(Fig. 12)**.
- Wałek sześciokątny **(6)** jest blokowany za pomocą śrub 2 pierścieni **(Fig. 13)**.
- Gdy wałek sześciokątny składa się z 2 części, to wałek sześciokątny dolny zostaje zablokowany na potrójnym kole zębatym przekładni.
- Gdy wałek sześciokątny składa się z 3 części, to wałek sześciokątny górny zostaje połączony za pomocą 2 tulei. **(Fig. 10)**.
- W przypadku ustawienia do wysiewu buraków, na rozstaw między rzędami co 45 cm (siewnik 6-rzędowy) i w przypadku międzyrzędzi większych niż 50 cm, zaleca się ustawić bloki kół na zewnątrz sekcji, na końcach belki.
- Boczne obejmy mocujące **(Fig. 7)** rozmieszcza się w zależności od rozstawu między rzędami, albo po stronie głowic sekcji wysiewających **(17)** albo po stronie przeciwnej sekcji wysiewających **(18)**.
- Boczne obejmy zaczepu są przygotowane do sworzni nr 1 lub 2 (do sprecyzowania przy zamówieniu).
- Łożyska centralne **(4)** należy wymontować w przypadku rozstawu między rzędami mniejszego niż 45 cm.
- W celu przesunięcia bocznego zaczepu (wersja do wysiewu słonecznika), przekładnia dystansowa i turbina są umieszczane po lewej stronie od głównej sekcji wysiewającej **(Fig. 17)**. W takim przypadku należy usunąć łożyska **(4)** i używać tylko jednego łącznika.
- Siewniki w wersji do wysiewu słonecznika, 5 i 7-rzędowe jak i 7-9-11-rzędowe do wysiewu rzepaku lub soi oraz bobiku mogą być wyposażone w specjalny zaczep wysunięty **(Fig. 16)** ułatwiający czynności przesunięcia. W przypadku wyposażenia w podsiewacz nawozów, ramiona łączące **(20)** są inne.
- Napęd turbiny wymaga 540 obr./min. W.O.M. W przypadku prędkości obrotowych W.O.M. 450 lub 1000 obr./min. możliwe jest wyposażenie w specjalne koła pasowe (wyposażenie dodatkowe). Podobnie napęd pompy jest również możliwy **(Fig. 14)**.
- Każdy siłownik na poziomie złącza z przewodem hydraulicznym **(19)** posiada pierścień hamujący z otworem redukującym ilość przepływającego oleju. Zanieczyszczenie tego pierścienia może być przyczyną nieprawidłowego działania znacznika przejazdów. W przypadku demontażu celem przeprowadzenia czyszczenia, pierścień należy szczególnie ostrożnie ponownie umieścić w jego pozycji początkowej.

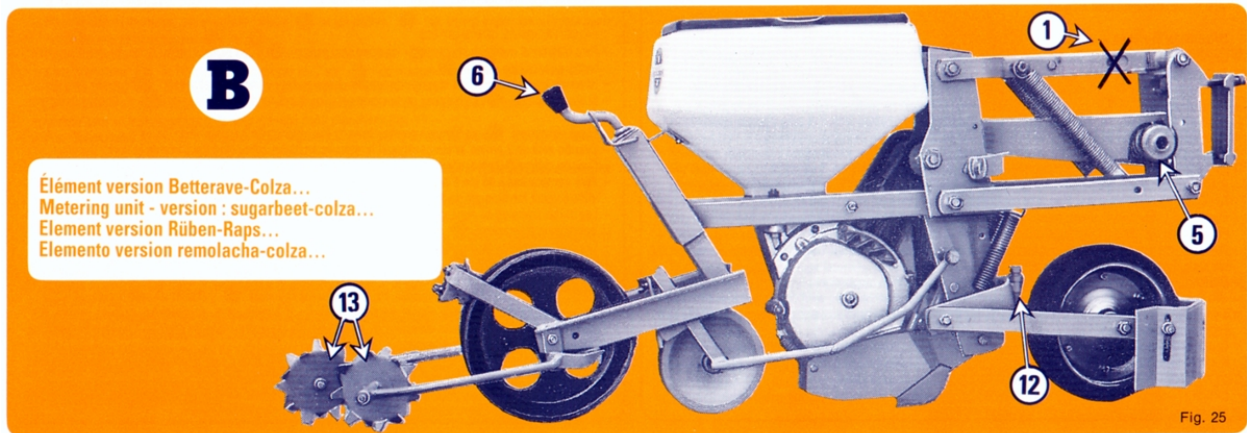
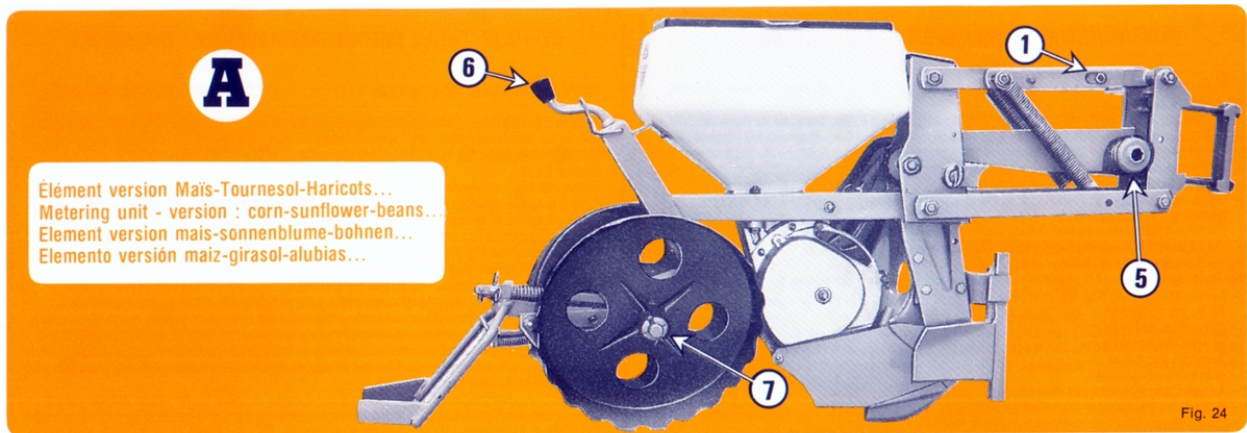


Fig. 24 (A) – Sekcja wysiewająca do kukurydzy, słonecznika i fasoli.

Fig. 25 (B) – Sekcja wysiewająca do buraka i rzepaku.

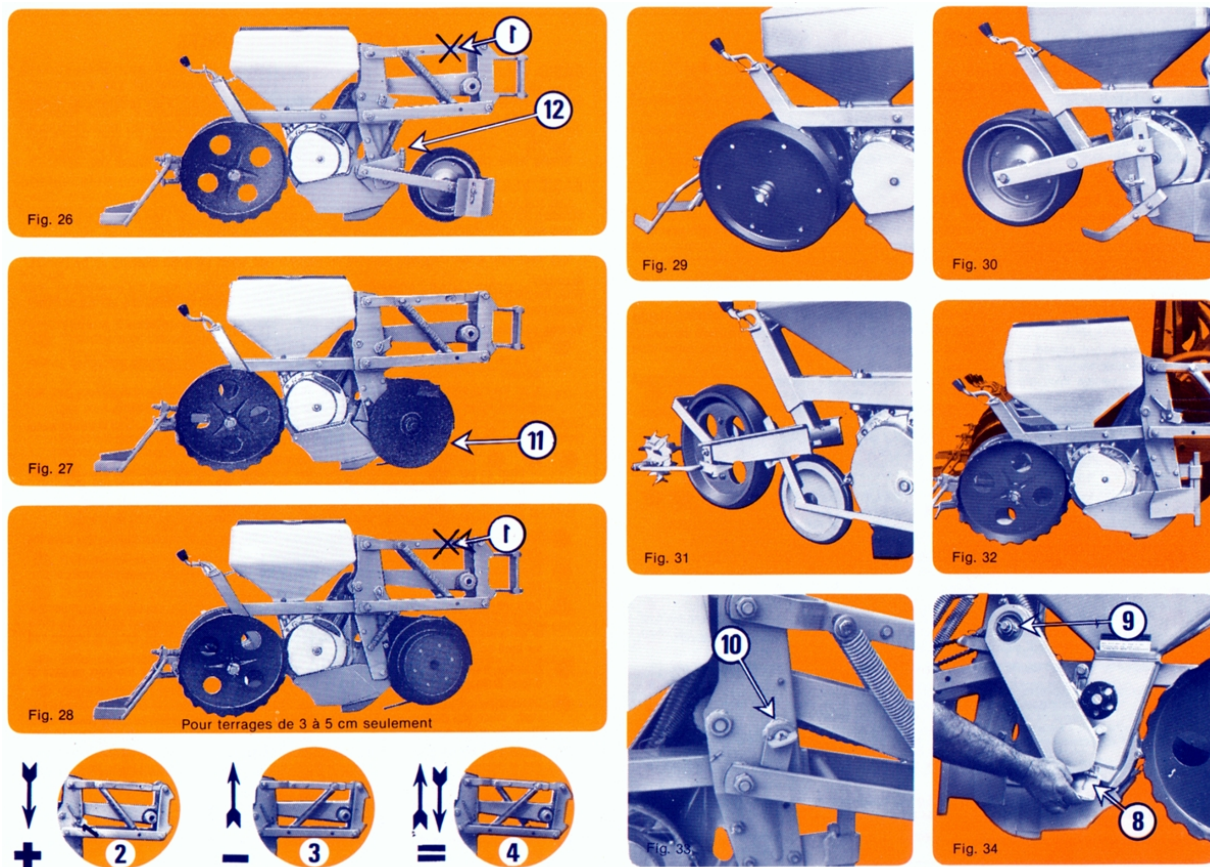


Fig. 28 – Tylko w przypadku głębokości wysiewu od 3 do 5 cm.

SEKCJE WYSIEWAJĄCE

Wersja podstawowa A - Fig. 24 (A) – Sekcja wysiewająca do kukurydzy, słonecznika i fasoli.

Standardowe wyposażenie: Rozgarniacz – Wysoka redlica – Koła ugniatające wykonane z blachy – Zagarniacze tylne – Zbiornik na ziarno o pojemności 25 litrów.

Możliwe wyposażenie dodatkowe: Blok koła przedniego, samoczyszczącego z rozgarniaczem (**Fig. 26**) – Podwójny krój talerzowy z przodu sekcji (**Fig. 27**) – Podwójny krój talerzowy przedni z bocznymi kołami samoczyszczącymi (**Fig. 28**) – Koła ugniatające, w kształcie litery V (**Fig. 29**) – Pojedyncze koło ugniatające, szerokie, samoczyszczące (**Fig. 30**). Zbiornik na ziarno o pojemności 35 litrów.

Wersja podstawowa Fig. 25 (B) – Sekcja wysiewająca do buraka i rzepaku.

Standardowe wyposażenie: Przedni blok koła samoczyszczącego z rozgarniaczem – Niska redlica – Kółko pośrednie ze stali nierdzewnej – Tylne, żeliwne kółko wklęsłe – Zagarniacze gwiazdowe przestawiane.

Możliwe wyposażenie dodatkowe: opasanie samoczyszczące dla koła wklęsłego i kółka pośredniego (**Fig. 31**) – Koło przednie z opasaniem ze stali nierdzewnej – Podkładka koła wklęsłego (zabezpieczająca przed kamieniami).

Montaż:

Gdy sekcje wysiewające zostały wyposażone w doposażenia (koła, tarcze wysiewające...) wystarczy przymocować je obejmami do belki nośnej ramy siewnika, w odpowiednich rozstawach między rzędami.

Różne ustawienia

(1) Śruba blokująca równoległobok.

- w wersji do wysiewu kukurydzy (**Fig. 24-27**) śruba pozostaje na swoim miejscu (standardowy równoległobok przegubowy).
- w wersji do wysiewu buraków (**Fig. 25**) i do wysiewu kukurydzy z kołem przednim (**Fig. 26-28**) śruba musi być usunięta (równoległobok staje się bez-przegubowy). UWAGA! W tym drugim przypadku, przed uruchomieniem siewnika należy pamiętać, że 3-ci punkt układu zawieszenia ciągnika jak i przednie koło (śruba **(12)**) muszą być tak ustawione, aby otwór **(1)** znalazł się w środku prześwitu.

(2) (3) (4) Sprężyna na równoległoboku.

- Zamontowane w sposób **(2)** dwie sprężyny wpływają na dociążenie sekcji wysiewających (zalecane we wszystkich wersjach do wysiewu kukurydzy i buraków).

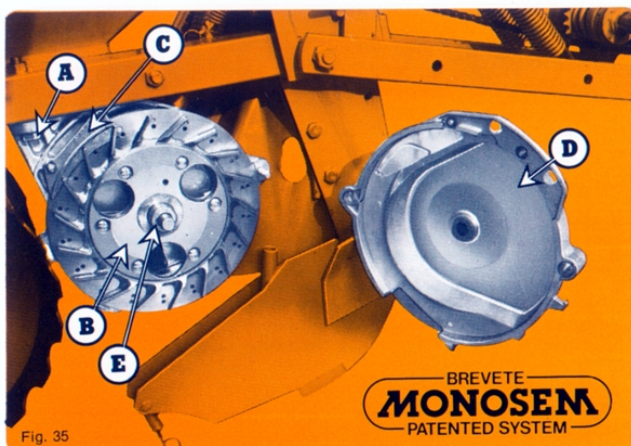


Fig. 35

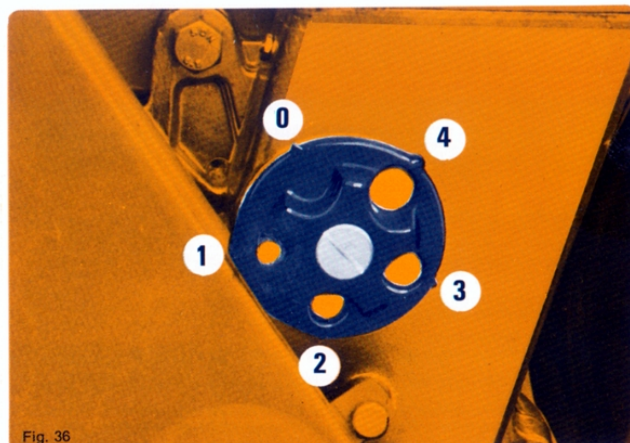


Fig. 36

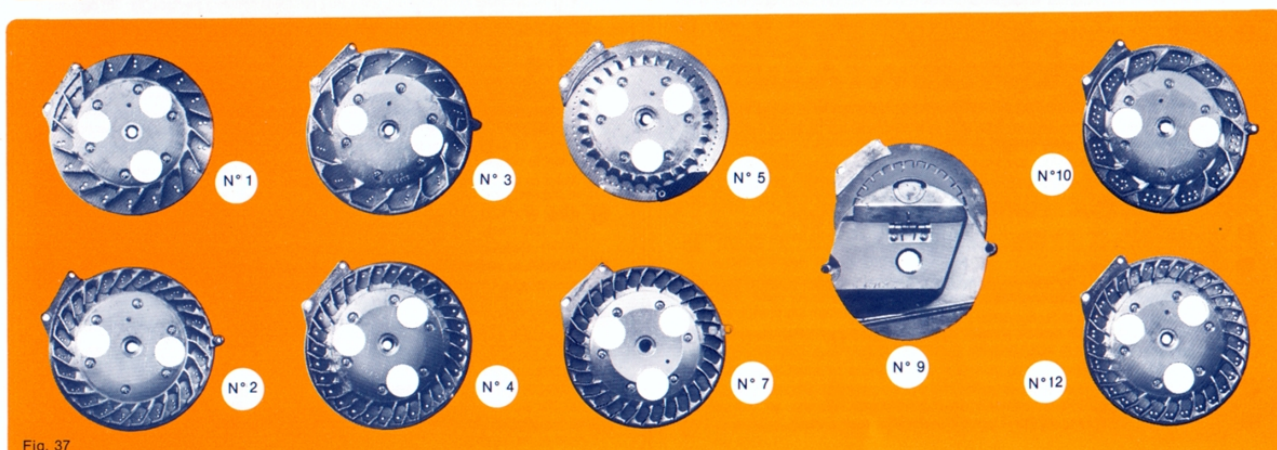


Fig. 37

Monosem – opatentowany aparat wysiewający.

APARAT WYSIEWAJĄCY

Opis:

- (A) Główny korpus.
- (B) Koło z łopatkami, z tarczą wysiewającą.
- (C) Zgarniacz.
- (D) Pokrywa aparatu wysiewającego.
- (E) Rurka, stanowiąca łącznik odległościowy (utrzymuje koło w kontakcie z kanałem zasysającym i gwarantuje odpowiednią szczelność aparatu wysiewającego).

Koła z łopatkami (z tarczami wysiewającymi):

Nr 1 (18 łopatek) do wysiewu kukurydzy.

Nr 2 (24 łopatek) do wysiewu buraków.

Nr 3 (12 łopatek) do wysiewu słonecznika

Nr 4 (30 łopatek) do wysiewu fasoli.

Koło dostarczane z 2 tarczami wysiewającymi dla wszystkich kalibratów fasoli.

Nr 5 do wysiewu sorgo.

- Model standardowy z 72 otworami,
- Model specjalny z 36 otworami.

Nr 6 (18 łopatek) do wysiewu bobiku.

Dostarczane ze specjalną pokrywką (w przypadku dużych ziaren bobiku).

Nr 7 (30 łopatek) do wysiewu kapusty.

Nr 8 (30 łopatek – 60 otworów) do wysiewu rzepaku.

Nr 9 (15-30 lub 60 otworów) do wysiewu cebuli, pomidorów.

Dostarczane z pokrywką pojemnika.

Nr 10 (12 łopatek) dla wysiewu bawełny wysadzanej w „dołeczkach”.

Nr 11 (6 łopatek) do wysiewu melona.

Nr 12 (30 łopatek – 60 otworów) do wysiewu soi.

Ustawienia

Każdy aparat wysiewający został wyposażony w czarną, okrągłą przepustnicę, którą można ustawić w pięciu oznaczonych pozycjach (patrz **Fig. 36**). 1 – 2 – 3 – 4 – 5. Ustawienia te umożliwiają w zależności od kalibratu i ciężaru wysiewanych ziaren odpowiednie dozowanie siły zasysania powietrza (podciśnienia)

Zalecane pozycje ustawień:

- **Kukurydza** > duże kalibraty.....0 lub 1
> małe kalibraty.....1 lub 2
w razie niepewności można pozostawić w pozycji 1.
- **Burak otoczkowane**.....0
> nasiona bez otoczkowania 3,5 – 4,5.....3
- **Słonecznik** > duże kalibraty.....0
> średnie i małe kalibraty.....1 do 2
- **Fasola** > duże kalibraty.....0
> małe kalibraty.....1

Podane wartości dotyczą ustawień z zachowaniem prędkości obrotowej W.O.M. 540 obr./min.

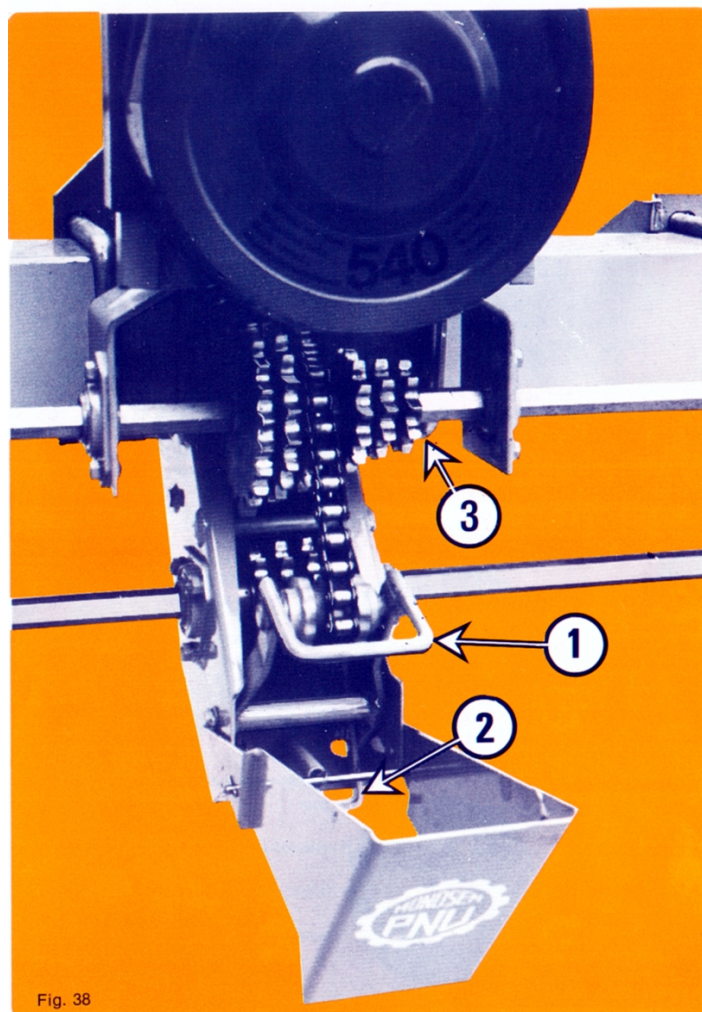


Fig. 38

PRZEKŁADNIA DYSTANSOWA

Przekładnia dystansowa zawiera górny zespół prowadzący z 6 kołami zębatymi i dolny zespół z 3 kołami zębatymi, przez co umożliwia ustawienie 18 różnych przełożeń.

Tabela na kolejnej stronie wskazuje możliwe przełożenia dla każdego typu tarczy wysiewającej. Na osłonie kół zębatych została również naklejona etykieta samoprzylepna z tabelą ustawień.


W celu zmiany ustawienia odległości między wysiewanymi ziarnami, należy najpierw do końca popchnąć dźwignię napinacza (1), zablokować haczykiem (2), a następnie umieścić naprzeciw siebie odpowiednie koła zębate.

UWAGA! Łańcuch musi być ustawiony w linii. Naprężenia i złe ustawienie łańcucha w linii mogą być przyczyną jego uszkodzenia, zerwania oraz zerwania zębów kół zębatych.

Walek sześciokątny należy przesmarować w miejscu, w którym znajduje się przesuwany zespół kół zębatych w celu ułatwienia automatycznego wyrównania w linii zespołu kół zębatych i łańcucha.

Liczba łopatek (wnęć zsypanych)
koła z tarczą wysiewającą

Wybór kół zębanych (przełożenia)

<p>Nombre d'alvéoles de la roue à ailettes (page 12) Number of holes in finned disc (page 12) Anzahl der Zellen des Flügelrades (seite 12) Numero de alvéolos de la rueda de aletas (página 12)</p> 		<p>Sélection de la boîte de distances (page 16) Selection of gearbox (page 16)</p> <p>1 2 3 4 5 6</p> <p>A B C</p> <p>Einstellung des Getriebekastens (Seite 16) Selección de la caja de distancias (página 16)</p>																
		C 6	C 5	B 6	C 4	B 4	A 5	C 3	A 4	C 2	B 3	C 1	B 2	A 3	B 1	A 2	A 1	
18	MAIS - MAIZE - CORN - MAIZ	cm	8,5	9,5	10,5	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	24	27
		inches	3 3/8	3 5/8	4 1/8	4 3/4	5 1/8	5 1/2	6	6 5/16	6 3/4	7 1/8	7 1/2	8	8 1/4	9	9 1/2	10 5/8
12	TOURNESOL - SUNFLOWER SONNENBLUME - GIRASOL	cm	13	14	16	18	19,5	21	22,5	24	25,5	27	28,5	30	31,5	33	36	40
		inches	5 1/8	5 1/2	6 5/16	7 1/8	7 5/8	8 1/4	9	9 1/2	10 1/4	10 5/8	11 1/4	11 3/4	12 1/2	13 1/8	14 1/4	16
24	BETTERAVES - SUGARBEETS RÜBE - REMOLACHAS	cm	6,5	7	8	9	10	10,5	11	12	13	13,5	14	15	16	17	18	20
		inches	2 9/16	2 3/4	3 1/8	3 1/2	4	4 1/8	4 3/8	4 3/4	5 1/8	5 1/4	5 1/2	6	6 5/16	6 3/4	7 1/8	8
(2) 30	HARICOTS - CHOUX HARICOTS BEANS - ED. BEANS BOHNEN - ALUBIAS	cm	5	5,5	6	7	8		9		10	11		12		13	14	16
		inches	2	2 1/8	2 3/8	2 3/4	3 1/8		3 1/2		4	4 3/8		4 3/4		5 1/8	5 1/2	6 5/16
(3) 60	SOJA - COLZA SOYA - SOJABOHNEN RAPS	cm	2,5		3	3,5	4		4,5		5	5,5		6		6,5	7	7,5
		inches	1		1 3/16	1 3/8	1 5/8		1 7/8		2	2 1/8		2 3/8		2 9/16	2 3/4	3
72	SORGHO - SORGHUM MILO SORGHUM - SORGO	cm		2,5		3		3,5		4		4,5		5		5,5	6	6,5
		inches		1		1 3/16		1 3/8		1 5/8		1 7/8		2		2 1/8	2 3/8	2 9/16

Opis powyższych tarcz wysiewających:

- 18** - KUKURYDZA
- 12** - SŁONECZNIK
- 24** - BURAKI
- 30** - FASOLA – KAPUSTA
- 60** - SOJA
- 72** - SORGO

Wskazówki:

- (1) Wszystkie wskazane w tabelach odległości są teoretycznymi. Różnice mogą wynosić od 5 do 10% i mogą zostać stwierdzone w zależności od gleby, na której przeprowadzany jest wysiew. Zawsze dokładnie sprawdzać gęstości wysiewu!
- (2) W celu uzyskania mniejszych odległości między wysiewanym ziarnem, możliwa jest wymiana potrójnego koła zębatego na pojedyncze z 21 zębami. 3 nowe przełożenia C6 – C5 i C4 zostaną w ten sposób uzyskane (czyli wysiew co 6 – 7 – 8 cm w przypadku kukurydzy i 3,5 – 4 – 4,5 cm w przypadku wysiewu fasoli).
- (3) 60 otworów w przypadku tarczy wysiewających do soi i rzepaku zostało ułożone w 30 wnękach. Ziarna opadają po 2. Zaleca się wykorzystanie tarczy wysiewającej z 30 otworami w przypadku odległości wysiewu między ziarnami większymi niż 6 – 7 cm.

ZALECANA PRĘDKOŚĆ ROBOCZA

Prędkość robocza zależy przede wszystkim od używanej tarczy wysiewającej.

- Duża obsada na hektar wymaga zmniejszenia prędkości pracy.
- Niska obsada na hektar umożliwia zwiększenie prędkości pracy.

Maksymalne prędkości pracy podczas wysiewów, których nie należy przekraczać:

- **Kukurydza**, wysiew w odległościach powyżej 20 cm - 10 km/h
- **Kukurydza**, wysiew w odległościach poniżej 14 cm - 5 km/h
- **Słonecznik**, wysiew w odległościach powyżej 25 cm - 6 km/h
- **Buraki**, wysiew w odległościach powyżej 15 cm - 5 km/h
- **Kapusta**, wysiew w odległościach powyżej 5 cm - 4 km/h
- **Sorgo**, wysiew w odległościach powyżej 4 cm - 5 km/h
- **Soja**, wysiew w odległościach powyżej 5 cm - 5 km/h
- **Bawełna**, wysiew w odległościach powyżej 25 cm - 8 km/h

Zbyt wysoka prędkość robocza może tylko negatywnie wpłynąć na równomierność siewu i jego głębokość.

GĘSTOŚCI WYSIEWU ZIARNA
(ilość ziaren/ha)
(OBSADA)

Odległości między wysiewanymi ziarnami (w cm i w calach)

DENSITÉS
DENSITIES

Distances entre graines sur le rang - Distance between seeds on the rows
Abstands zwischen den Samenkörnern innerhalb der Reihen - Distancia entre granos dentro de la fila

		Distances entre graines sur le rang - Distance between seeds on the rows Abstands zwischen den Samenkörnern innerhalb der Reihen - Distancia entre granos dentro de la fila																			
		cm	4,5	7	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
		cm	inches	4	4 3/8	4 3/4	5 1/8	5 1/2	6	6 5/16	6 3/4	7 1/8	7 1/2	8	8 1/4	8 5/8	9 1/4	9 1/2	10	10 1/4	
Distances entre rangs Distance between rows Abstand zwischen den Reihen Distancia entre filas	25	10	888880	571420	400000	363630	333330	307690	285710	266660	250000	235290	222220	210520	200000	190470	181810	173910	166660	160000	153840
	30		740740	476190	333330	303030	277770	256410	238090	222220	208330	196070	185180	175430	166660	158730	151510	144920	138880	133330	128200
	35		634920	408160	285710	259740	238090	219780	204080	190470	178570	168060	158730	150370	142850	136050	129870	124220	119040	114280	109890
	40		555550	357140	250000	227270	208330	192300	178570	166660	156250	147050	138880	131570	125000	119040	113630	108690	104160	100000	96150
	45		493820	317460	222220	202020	185180	170940	158730	148140	138880	130710	123450	116960	111110	105820	101010	96610	92590	88880	85470
	50		444440	285710	200000	181800	166660	153840	142850	133330	125000	117640	111110	105260	100000	95230	90910	86950	83330	80000	76920
	56	22	396820	255100	178530	162330	148810	137360	127550	119040	111600	105040	99200	93980	89280	85030	81160	77640	74400	71420	68680
	60		370370	238090	166660	151510	138880	128200	119040	111110	104160	98040	92590	87720	83330	79360	75750	72460	69440	66660	64100
	65		341880	219780	153540	139860	128200	118340	109890	102560	96150	90490	85470	80970	76920	73260	69930	66890	64100	61530	59170
	70		317460	204080	142350	129870	119040	109890	102040	95230	89280	84030	79360	75180	71420	68020	64930	62110	59520	57140	54940
	75	30	296290	190470	133330	121210	111110	102560	95230	88880	83330	78430	74070	70170	66660	63490	60600	57970	55550	53330	51280
	80		277770	178570	125000	113630	104160	96150	89280	83330	78120	73530	69440	65790	62500	59520	56810	54340	52080	50000	48070
91	36	244200	156980	110000	99900	91570	84530	78490	73260	68680	64640	61050	57830	54940	52320	49950	47770	45780	43950	42260	
102	40	217860	140050	99000	89120	81700	75410	70020	65360	61270	57670	54460	51600	49020	46680	44560	42620	40850	39210	37700	

Rozstaw między rzędami (w cm)

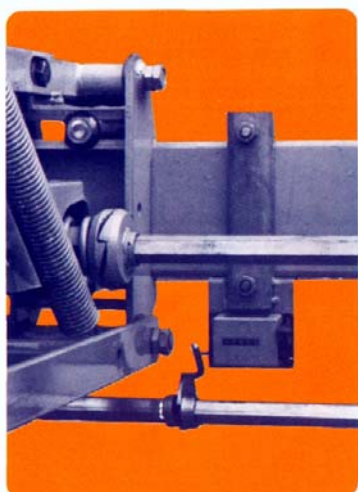
MECHANICZNY LICZNIK HEKTARÓW

Montaż jak przedstawiono na schemacie powyżej, jeśli możliwe najbliżej wspornika utrzymującego sześciokątny wałek. Dźwignia sterująca nie powinna być przestawiana przez użytkownika, gdyż wstępnie została ustawiona fabrycznie. Po zakończonym montażu, obrócić wolno sześciokątny wałek, aby upewnić się czy w najwyższym punkcie krzywki jest zachowany luz.

Obsiana powierzchnia zostanie otrzymana dzieląc cyfrę odczytaną na liczniku przez cyfrę z zamieszczonej poniżej tabeli odpowiadającą charakterystyce siewnika.

Na przykład dla siewnika o 4 rzędach co 80 cm, tablica wskazuje 1595. Jeśli na liczniku odczytano cyfrę 16360, to powierzchnia będzie wynosić $16360/1595 = 10,25$ ha.

Uwaga: Nie jest liczony poślizg możliwy na niektórych glebach.



Odległość między rzędami (w cm i w calach)

	Distances de semis entre rangs (en cm et inches) Sowing distances between rows (en cm et inches) Abstände der reihen (en cm et inches) Distancia de siembra entre filas (en cm et inches)															
	25 cm	30 cm	35 cm	40 cm	45 cm	50 cm	55 cm	60 cm	65 cm	70 cm	75 cm	80 cm	22 inch.	30 inch.	36 inch.	40 inch.
2	10200	8500	7290	6375	5670	5100	4640	4250	3920	3640	3400	3190	1850	1360	1130	1020
3	6800	5670	4860	4250	3780	3400	3090	2835	2615	2430	2265	2125	1240	910	760	680
4	5100	4250	3640	3190	2835	2550	2320	2125	1960	1820	1700	1595	920	680	565	510
5	4080	3400	2915	2550	2265	2040	1855	1700	1570	1455	1360	1275	740	540	455	410
6	3400	2835	2430	2125	1890	1700	1545	1415	1310	1215	1135	1060	620	450	380	340
7	2915	2430	2080	1820	1620	1455	1325	1215	1120	1040	970	910	530	390	325	290
8	2550	2125	1820	1595	1415	1275	1160	1060	980	910	850	795	460	340	285	255
9	2265	1890	1620	1415	1260	1135	1030	945	870	810	755	710	415	305	255	225
10	2040	1700	1455	1275	1135	1020	925	850	785	730	680	635	370	270	225	205
11	1855	1545	1325	1160	1030	925	845	775	715	660	620	580	335	250	205	185
12	1700	1415	1215	1060	945	850	775	710	655	605	565	530	310	225	190	170

Ilość rzędów siewnika

HEKTARY

AKRY

PODSIEWACZ DO NAWOZÓW GRANULOWANYCH



PODSIEWACZ DO NAWOZÓW GRANULOWANYCH

Montaż:

Jak pokazano na ilustracjach powyżej:

- Stopy podporowe (1) rozmieścić jak pokazano na Fig. 40.
- Napęd podsiewacza należy zamontować możliwie najbliżej przekładni dystansowej, po jej lewej stronie (dla siewników 4-rzędowych i większych, Fig. 41).
- Wałki (rurki) łączące mogą okazać się zbyt długie, w takim przypadku należy je skrócić.
- Przed wysiewem nawozów należy sprawdzić zalecenia producenta nawozu granulowanego odnośnie dawki wysiewu i głębokości podsiewania używanego produktu.
- **Wysiew nawozu musi znajdować się w odległości od 6 do 10 cm od linii wysiewu ziarna.** Nie zachowanie tej odległości może być przyczyną zniszczenia ziarna. Podsiewacz może być wyposażony w redlice stopkowe (Fig. 43) lub talerzowe (Fig. 44) przymocowane za pomocą przeciw-obejm mocujących sekcje wysiewające. Jedynie dwa wewnętrzne rzędy nie mogą być zamocowane w ten sposób, gdyż uniemożliwiają to obejmy mocujące zaczepek. Redlice stopkowe są odpowiednio wysunięte (w prawo lub w lewo), należy zadbać o ich poprawne rozmieszczenie.

- UWAGA! W przypadku wyposażenia w podwójny krój talerzowy (**Fig. 44**) w siewnikach zawieszanych, koła ciągnika muszą znajdować się idealnie po środku międzyrzędzia, gdyż płozy (sprężynujące) (2) mogłyby ocierać się o opony ciągnika podczas podnoszenia siewnika.

Ustawienia.

Podstawowa regulacja odbywa się poprzez wybór koła zębatego dolnego (**2**) następnie poprzez regulację ustawienia ząbków piętrowych kół zębatach górnych (**3**). Jest możliwe otrzymanie w ten sposób dawek w zakresie między 80 a 350 kg/ha.

Z powodu bardzo dużej różnorodności stosowanych nawozów, różnej gęstości, nierównomiernej wielkości granulatu, niemożliwym jest precyzyjne jedno ustawienie pasujące do każdego typu nawozu: należy wybrać stawienie wypośrodkowane. Możliwe jest zamontowanie innej śruby dozującej, dającej większy wydatek.

Przykładowo, dawka 80 kg/ha może być otrzymana z różnymi typami nawozu przy wykorzystaniu koła zębatego dolnego (**3**) i dużego koła zębatego górnego (**4**).

Możliwy jest zbiornik podsiewacza 2-rzędowy, który można przekształcić w 3 lub 4-wylotowy a zbiornik 3-rzędowy w 4, 5 lub 6-wylotowy. Podsiewacze mogą być wtedy dostarczone ze specjalnymi aparatami rozdzielającymi wyposażonymi w osłony umożliwiające zamknięcie niektórych wylotów.

MICROSEM – APLIKATOR MIKROGRANULATÓW, ŚRODKÓW INSEKTYCYDOWYCH (OWADOBÓJCZYCH)



Montaż aplikatora jak pokazano na rysunkach powyżej:

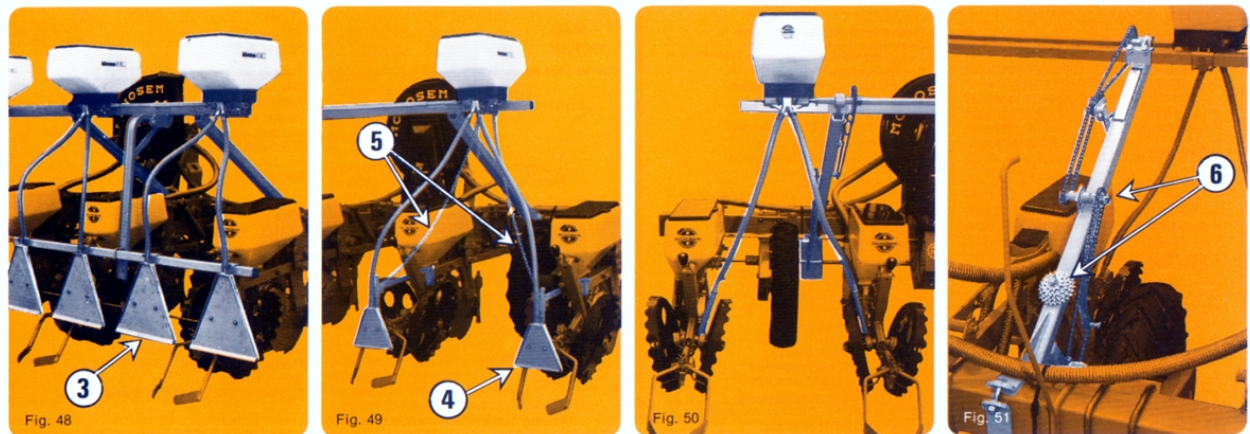
- W siewnikach do wysiewu kukurydzy, napęd jest umieszczany po prawej stronie, możliwie najbliższej przekładni dystansowej.
- Przewody doprowadzają mikrogranulat bezpośrednio do przewidzianej do wysiewu redlicy.
- UWAGA: dostarczone przewody mogą okazać się zbyt długie, będzie więc trzeba skrócić ich długość, aby uniknąć powstawania kolanek: tę czynność przeprowadza się na siewniku **zaczepionym i uniesionym**.

Regulacja dawki

Dawka zależy od prędkości obrotowej osi przekładni i jest ustawiana za pomocą zębatek podwójnych (1) i wymiennych (2). Przyklejona tabela na obudowie napędu ułatwia ustawienie, gdyż wskazuje zębátky, które należy wykorzystać dla głównych środków chemicznych. Są to oczywiście wartości wskazujące; kontrola dawki podczas uruchomienia siewnika pozostaje konieczna.

UWAGA: aparat źle znosi wilgoć. Może być wykorzystany tylko do mikro-granulatów a nie do środków w proszku lub granulowanych.

MICROSEM – APPLIKATOR MIKROGRANULATÓW (ŚLIMAKOBÓJCZYCH)



Montaż

Jak wskazano na schematach powyżej:

- Fig. 48 dla belki do środków herbicydowych,
- Fig. 49 dla belki do podsiewu herbicydów, centralnej,
- Fig. 50 dla belki do podsiewu środków przeciwślimakowych,
- Fig. 51 dla napędu dla 3 modeli.

Belka do środków herbicydowych (Fig. 48) jest wyposażona w jedną przekładnię na rząd: dyfuzory (3) są rozstawione w odstępach do 35 – 40 cm. Pamiętać, aby przeguby typu wahadłowego były elastyczne.

Belka centralna do podsiewu herbicydów (Fig. 49) została wyposażona w w jedną przekładnię na rząd i dyfuzor wąski (4), na każdy rząd. Zamontowany łańcuszek (5) wymaga uniesienia wsporników dyfuzorów w przypadku podniesienia siewnika.

Belka do podsiewu środków przeciw-ślimakowych (Fig. 50) zawiera jeden tylny przewód zsypany z prowadnicą, który umieszcza się między kołami ugniatającymi.

Uwaga: To wyposażenie może być zamontowane tylko w połączeniu z belką do środków insektydowych plus herbicydowych. W takim przypadku konieczny jest specyficzny montaż (prosimy o konsultację ze Sprzedawcą).

Zestaw przemiennych kół zębatych (6) w każdym przypadku jest tak samo przestawiany celem uzyskania dawki wysiewu jak w przypadku belki insektydowej na poprzedniej stronie.

MOŻLIWE AWARIE I ICH PRZYCZYNY

UWAGA: niektóre środki zaprawiania ziarna, używane zwłaszcza do kukurydzy, słonecznika, fasoli, rzepaku, mogą niekorzystnie wpływać na podział ziarna i prowokować jego powtarzające się niedobory. Jedynie talkowanie może rozwiązać ten problem i pozwoli sekcji rozdzielającej normalnie pracować (można użyć talku do opon).

LICZNE NIEDOBORY ZIARNA:

Płytki rozdzielająca zbyt nisko.

Płytki rozdzielająca zdeformowana (nierówna).

Tarcza wysiewająca zdeformowana lub zużyta.

Płytki rozdzielająca zanieczyszczona przez środek zaprawiający.

Otwory tarcz zbyt małe (nie odpowiednie).

Otwory tarcz zapchane (buraki, rzepak, kapusta....)

Zbyt wysoka prędkość robocza.

Uszkodzony przewód zasysający.

Zbyt mała prędkość obrotowa WOM.

Obce ciała w ziarnie (np. etykieta...)

LICZNE NADMIARY ZIARNA:

Płytki rozdzielająca zbyt wysoko (złe ustawienie).

Płytki rozdzielająca zużyta.

Otwory tarcz zbyt duże (nie odpowiednie).

Prędkość obrotowa WOM zbyt wysoka.

Zbyt wysoka prędkość robocza.

Zbyt duża ilość ziarna w aparacie wysiewającym.

NIEREGULARNY WYSIEW:

(niedobory – nadmiary – pakiety ziarna)

Zbyt wysoka prędkość robocza.

Zużyte redlice lub zapchane.

Otwory tarcz zbyt duże (wydzielane ziarna).

Pofałdowane ukształtowanie terenu, duże stoki.

Nie ustawiona przepustnica poziomego ziarna.

Uszkodzony eżektor.

NIERÓWNA GĘSTOŚĆ WYSIEWU:

Zbyt wysoka prędkość robocza.

Gleba zbyt wilgotna, klejąca się do kół siewnika.

Brak wymaganego ciśnienia w ogumieniu (1 bar dla kół 500x15 i 5,0 x 15, oraz 1 – 3 bar dla 6,5 x 80 x15).

ROZŁĄCZANIE SPRZĘGŁA:

Zużyta redlica lub zapchana.

Zatarcie sekcji rozdzielającej.

Obce ciało w ziarnie.

Zblokowanie na poziomie przekładni.

PRZERYWANE BLOKOWANIE SIĘ NAPĘDU:

Zahaczenie się części ruchomych i zamocowanych (sprawdzić śruby i sworznie, bloki kół podwozia, napięcie przekładni łańcuchowej).

PODSIEWACZ:**Różne wydatki między zsypaniami.**

Obce ciało w zbiorniku lub nawozie.

Bryłki nawozu.

Zapchanie się zsypu (wilgość).

Śruba ślimakowa uszkodzona (zdeformowana).

MICROSEM:**Różne wydatki między zsypaniami lub przekładniami.**

Obce ciało w produkcie.

Wilgość w produkcie (zwrócić uwagę).

Zły montaż aparatu rozdzielającego (odwrócona śruba).

Blok rozdzielacza zsypu zdeformowany.

Zapchany przewód – zbyt długi lub zgięty.

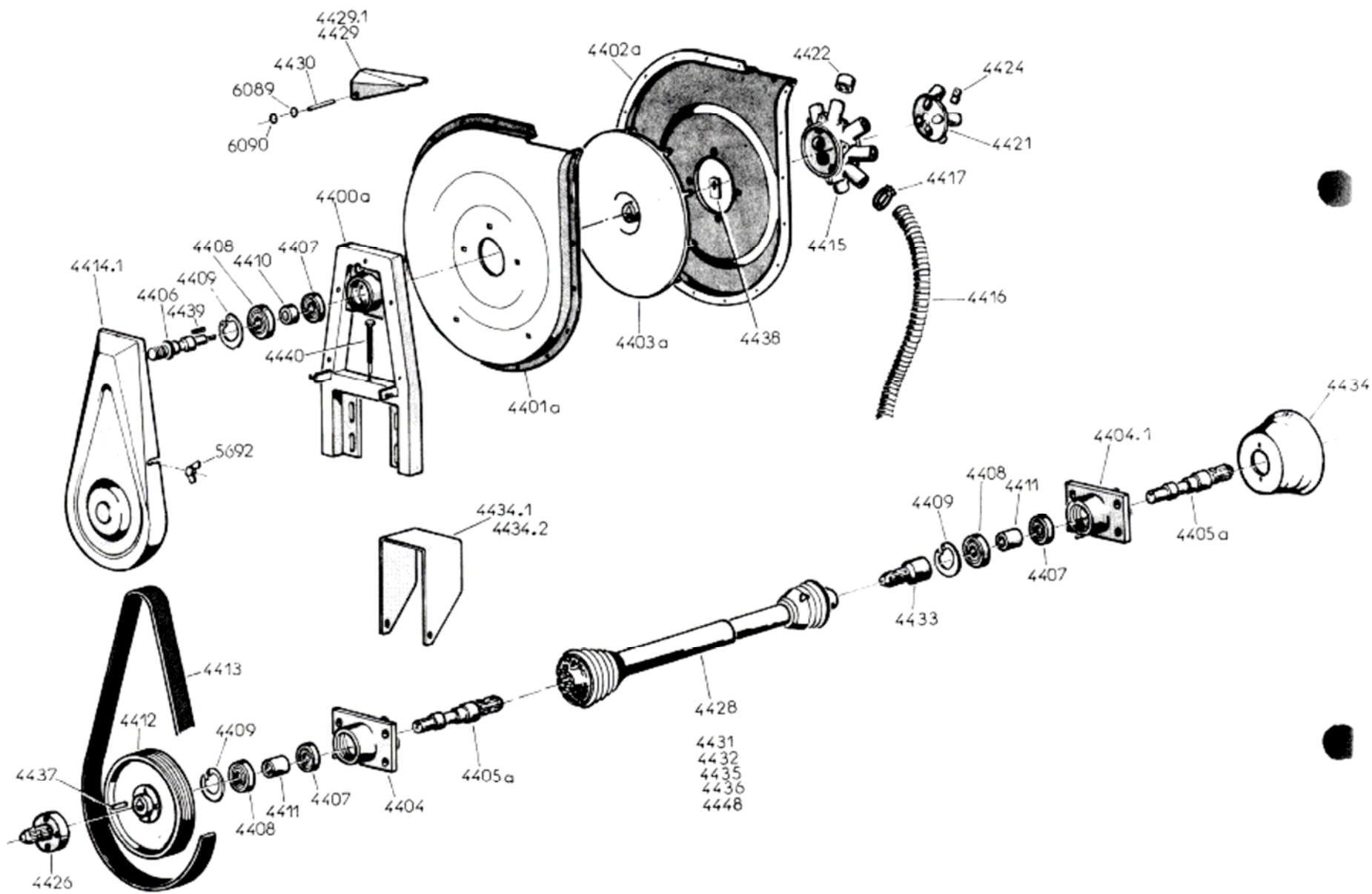
2 WSKAZÓWKI MAJĄCE WPŁYW NA DOBRY WYSIEW:

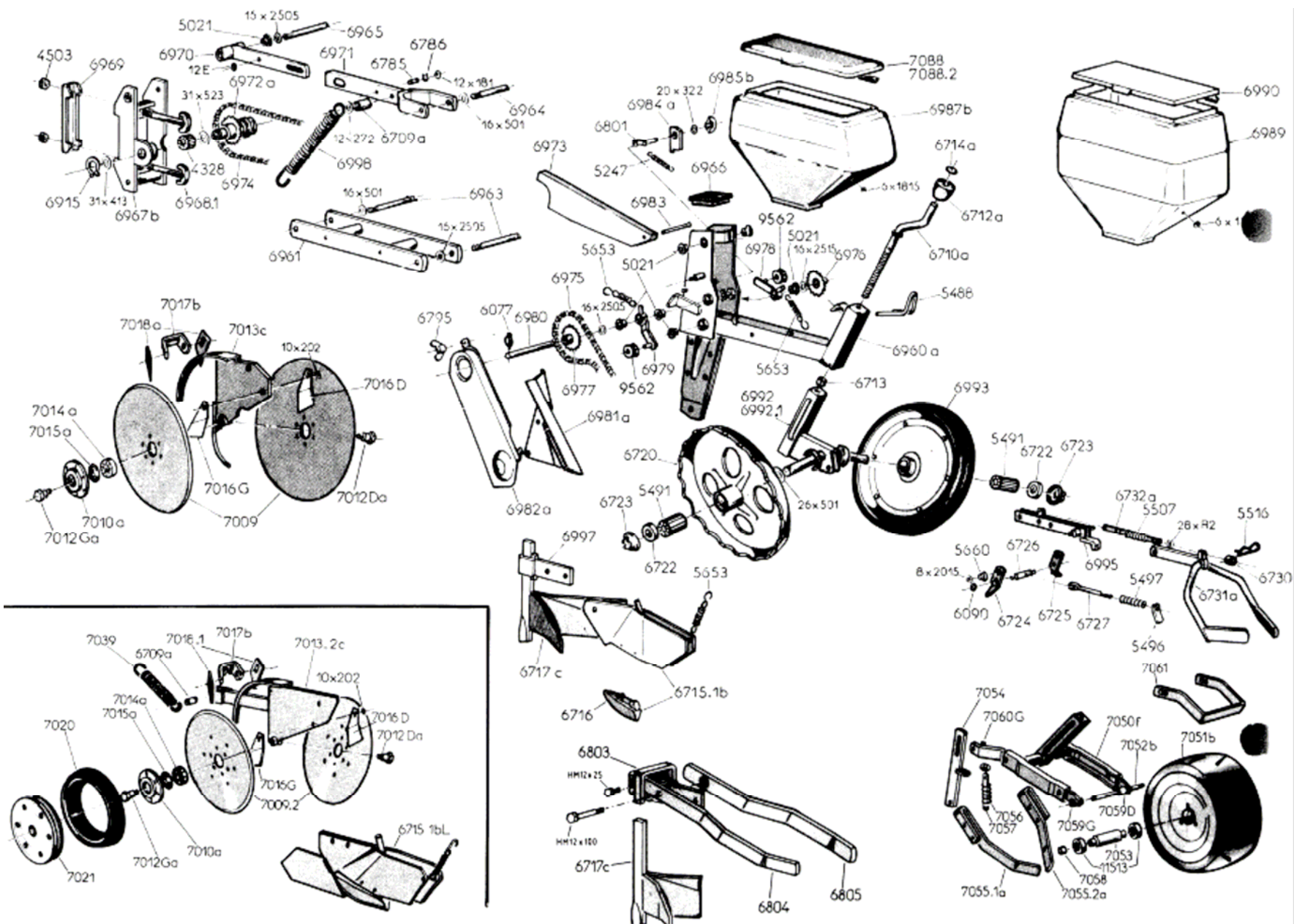
1. WYBIERAĆ ROZSĄDNĄ PRĘDKOŚĆ ROBOCZĄ, DOSTOSOWANĄ DO ZASTANYCH WARUNKÓW I POŻĄDANEJ PRECYZJI SIEWU.
2. UPEWNIĆ SIĘ PODCZAS URUCHOMIENIA SIEWNIKA, A NASTĘPNIE OD CZASU DO CZASU, CZY DOBRZE DZIAŁA SEKCJA ROZDZIELAJĄCA, CZY JEST ZACHOWANA ODPOWIEDNIA GŁĘBOKOŚĆ ROBOCZA I GĘSTOŚĆ WYSIEWU.

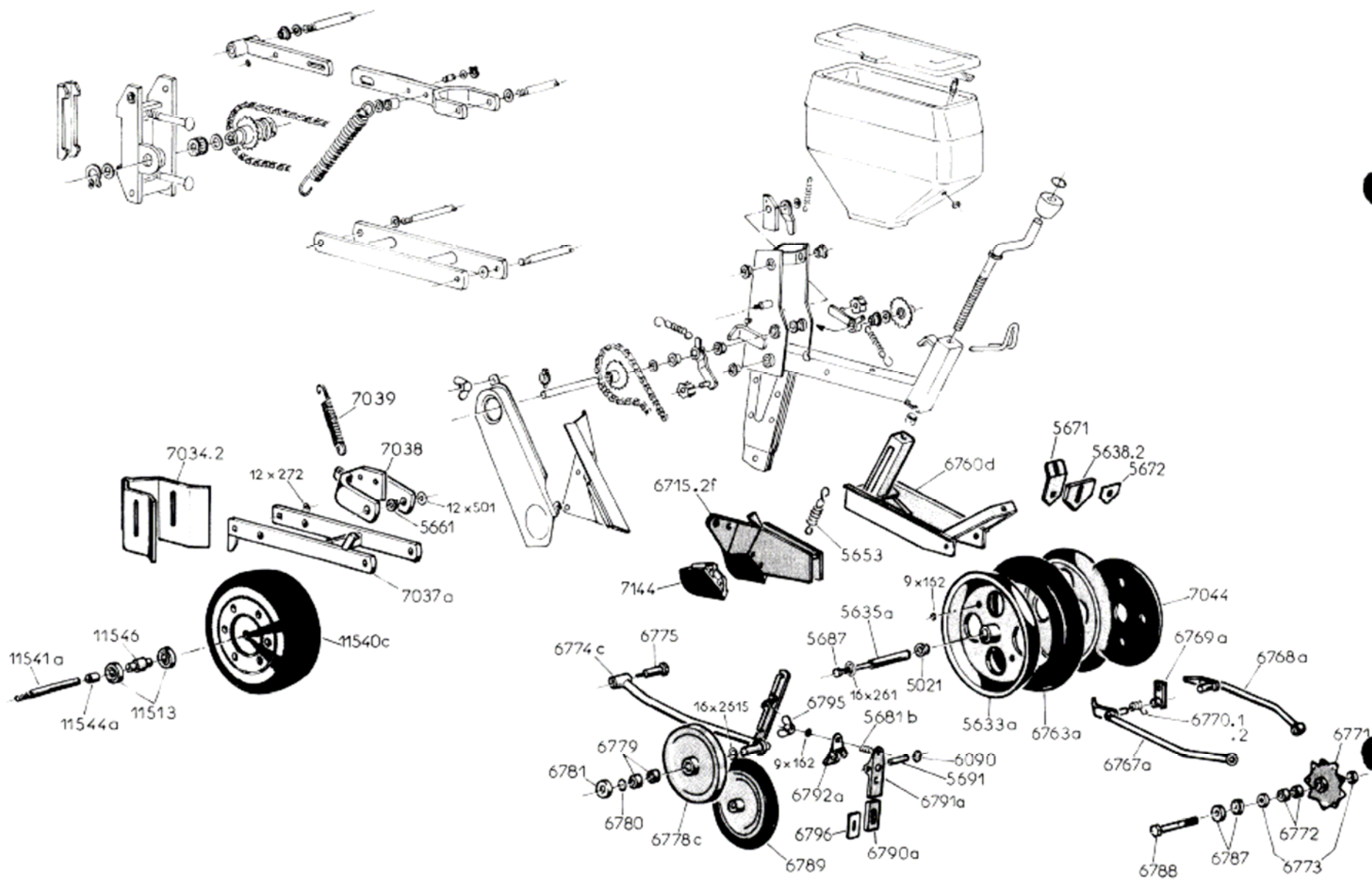
Prosimy pamiętać, że równomierne wschody zależą głównie od równomiernego wysiewu!

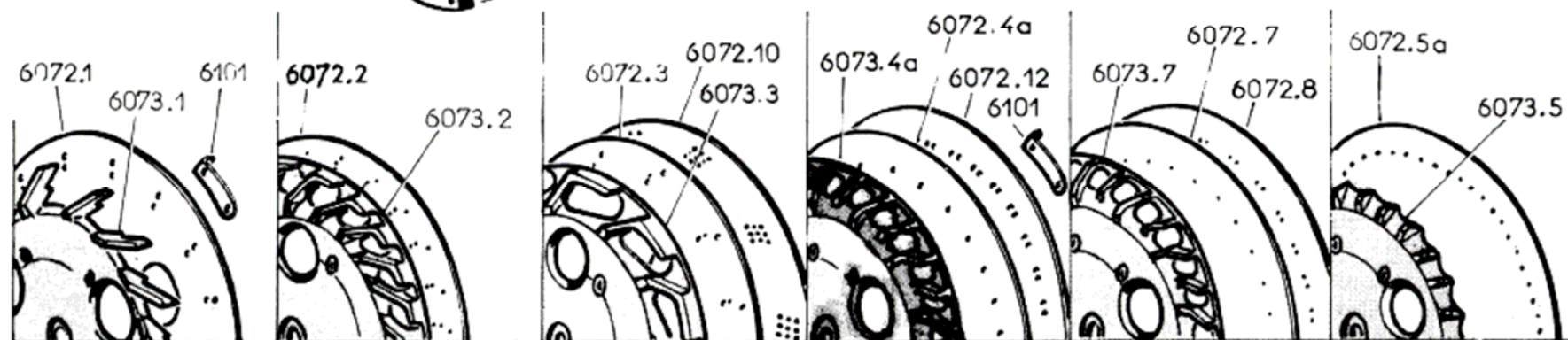
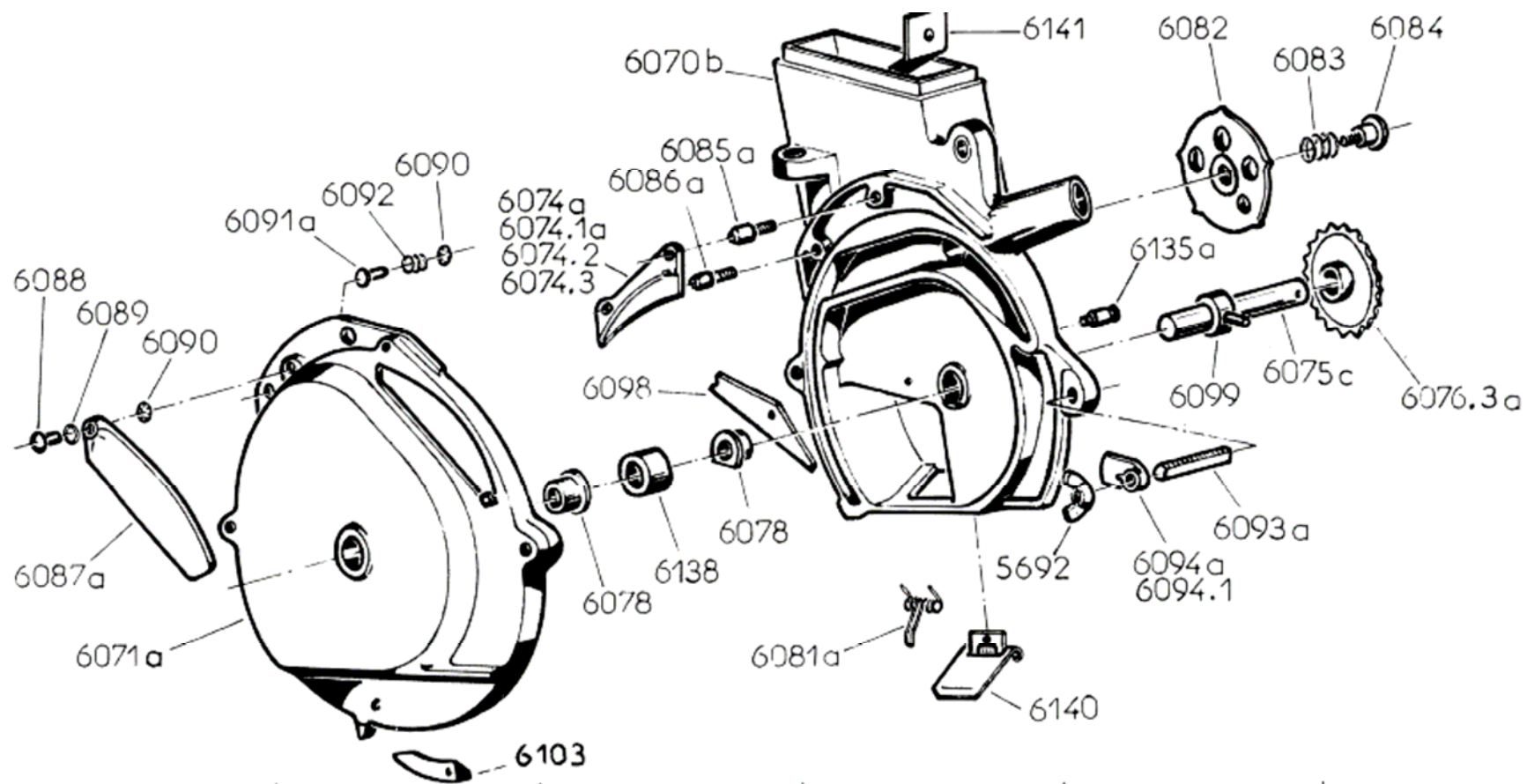
KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

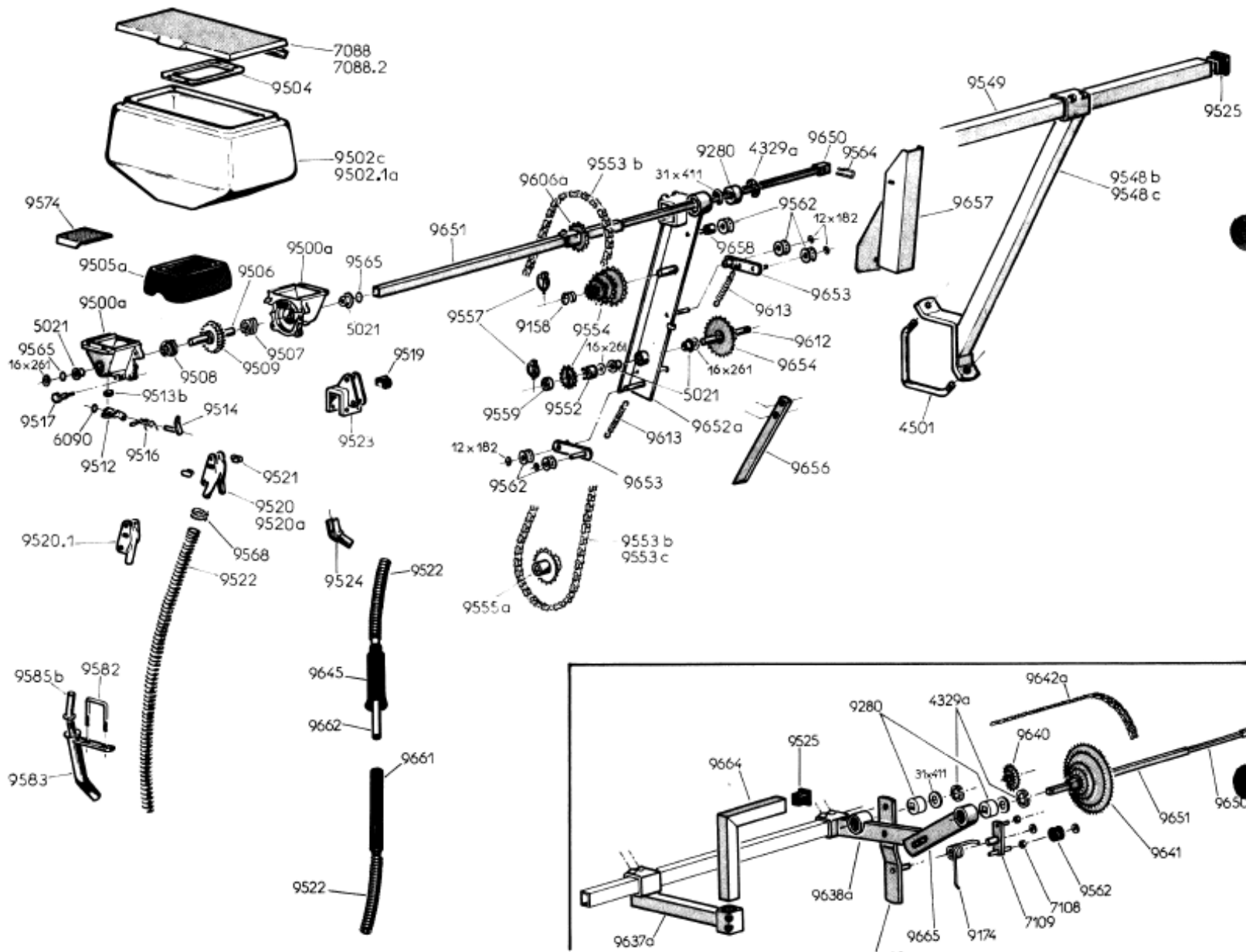
SIEWNIK MONOSEM PNU

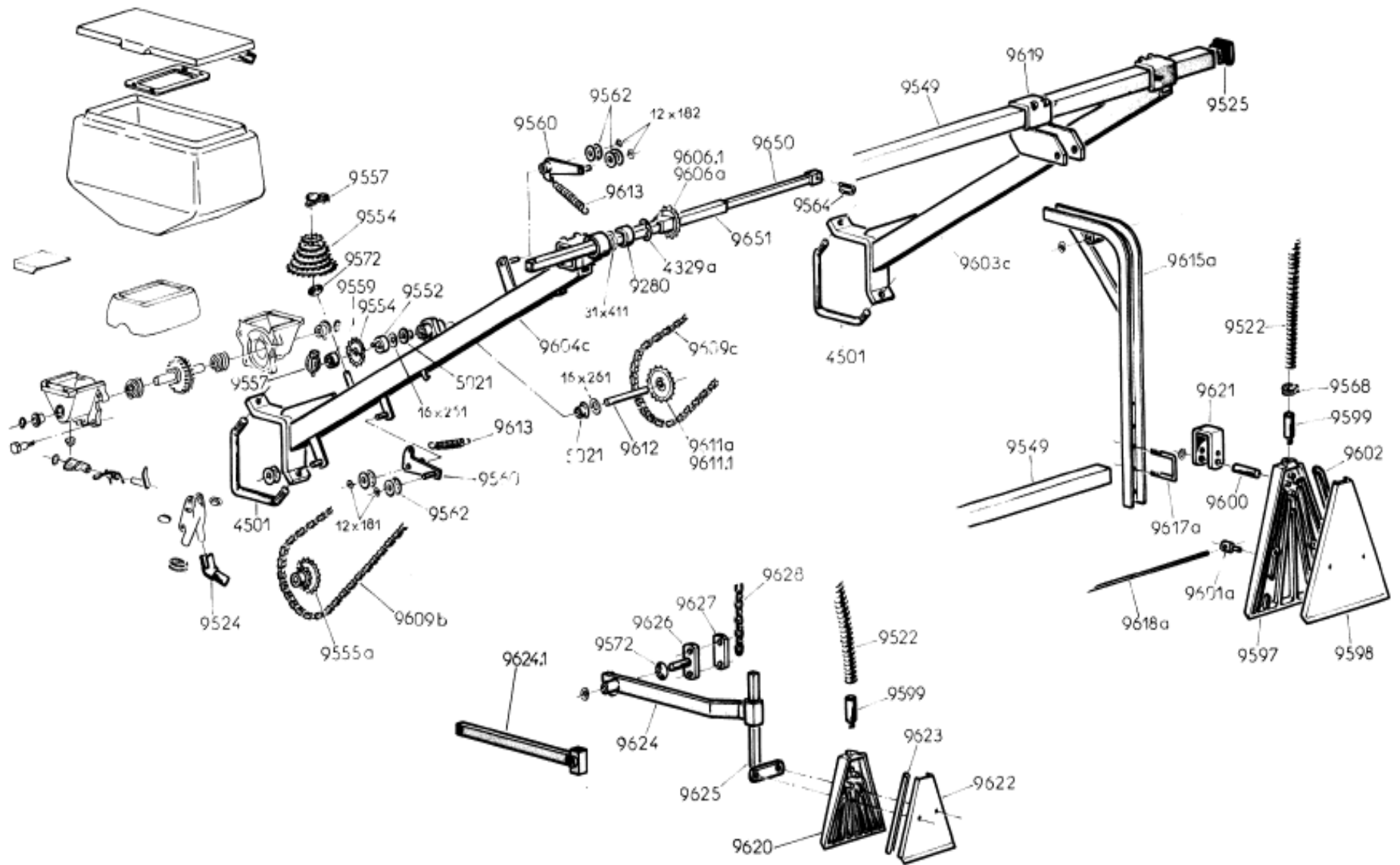


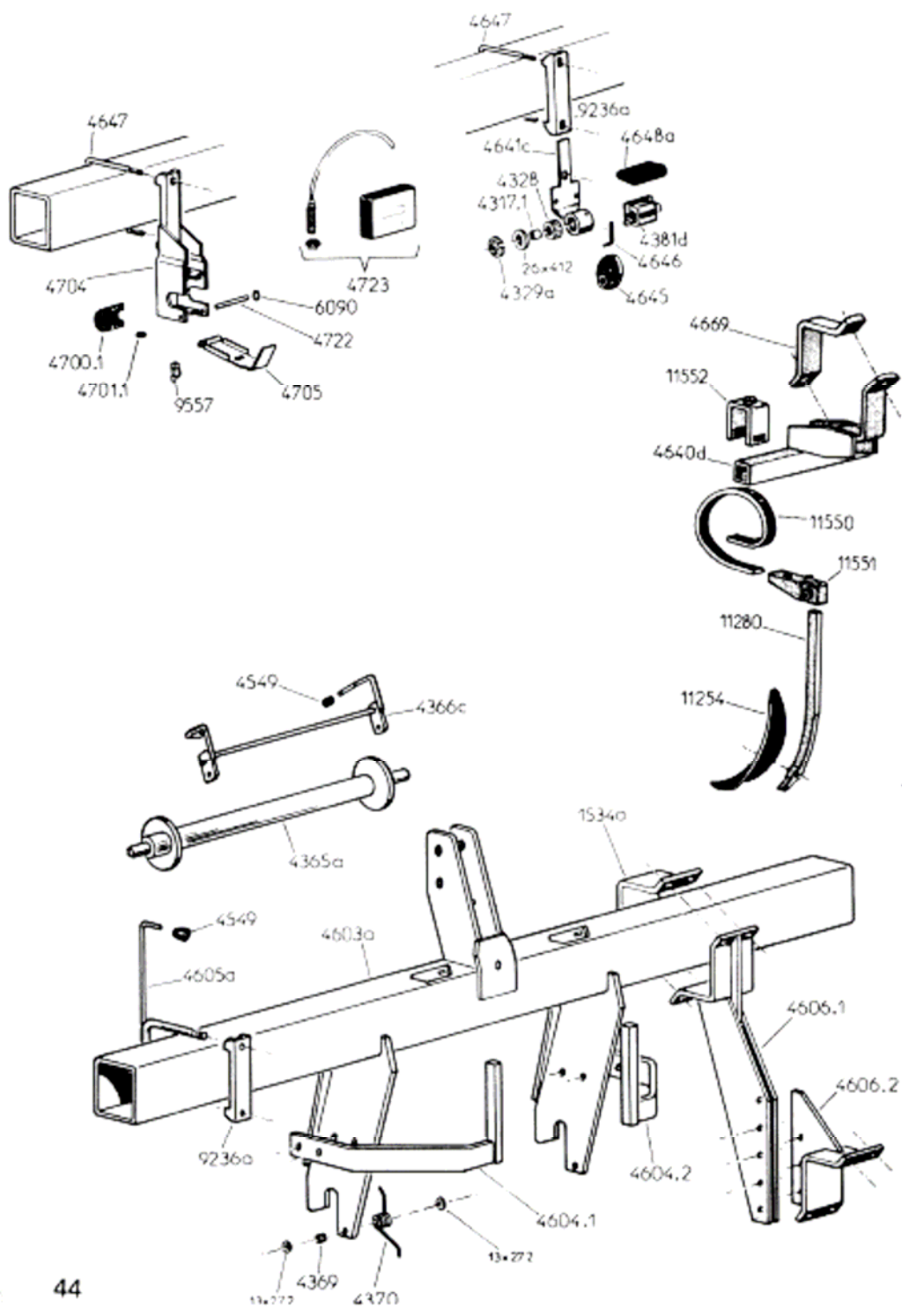














DANGER = NIEBEZPIECZEŃSTWO

BEZPIECZEŃSTWO PRACY:

Zwrócić uwagę na zalecenia związane z bezpieczeństwem pracy:

- **WOM – wg załączonej do niego ulotki**
- **Znaczniki przejazdów i składane ramy – nigdy nie wolno na nich przebywać.**
- **Na siewniku nie wolno przebywać ani pracować.**
- **Obchodzenie się z niebezpiecznymi środkami chemicznymi: postępować wg wskazówek na opakowaniu.**
- **Patrz: polecenia związane z konserwacją siewnika.**

GWARANCJA:

Gwarancja na maszynę wynosi 1 rok od daty jej zakupu.

Gwarancja ogranicza się do wymiany części uznanych jako części z defektem fabrycznym na nowe.

Gwarancja nie dotyczy ogumienia siewnika. Gwarancję na ogumienie sprawuje dany producent ogumienia.

Gwarancja nie obejmuje kosztów związanych z dojazdem.

Nabywca siewnika lub jego użytkownik nie mogą wnosić żadnych roszczeń dotyczących uszkodzeń maszyny lub uszkodzeń ciała, niepoprawnej pracy, mniejszych wydajności, itp. wynikłych z niewłaściwego użytkowania siewnika.

Części zamienne do siewnika mogą Państwo zamówić u importera maszyn MONOSEM w Polsce. Adres:

DOM HANDLOWY HENRYKI I PAWŁA KORBANEKÓW

Paweł Korbanek

62-080 Tarnowo Podgórne k. Poznania, ul. Piaskowa 4

tel. 061/8-146-274, fax 061/8-146-333, mail: info@korbanek.pl, internet: www.korbanek.pl

Producent zastrzega sobie prawo do wszelkich modyfikacji przeprowadzanych na siewnikach bez specjalnego uprzedzenia, co związane jest ze stałą troską o wzrost jakości i bezpieczeństwa produkowanych maszyn.

Wersja oryginalnej instrukcji obsługi: 2003. Polska wersja: kwiecień 2007.